


(Translation)

**Note**

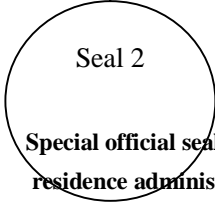
- I. The residence booklet serves as a legal document to certify citizenship status and relationship of the family members and for the registration authority to investigate or check household register. The householder or member of the household is required to show the booklet when workers from its residence registration authority come to investigate or check it.
- II. The booklet should be properly kept. No personal change, transfer or lending of the booklet is allowed. The loss of the booklet requires an immediate report to its residence registration authority.
- III. No organization or individual but the residence registration authority has the right to record on the residence booklet.
- IV. In case of any increase or decrease in family members of the household or any changes in registered items, the booklet should be taken to its registration authority to apply for registration.
- V. If all the family members of the residence booklet are to move out of the area under the jurisdiction of its registration authority, the booklet should be taken to its registration authority to apply for cancellation.

(Translation)

<b>Type of Household</b>	Urban Family	<b>Name of Householder</b>	Ye-ming
<b>Household No.</b>		<b>Address</b>	Yangjiashan Police Office, Tongguanshan District, Tongling City, Anhui Province



Seal 1  
Special official seal for  
residence administration of  
provincial public security authority



Seal 2  
Special official seal for  
residence administration of  
the registration authority

Registered by:

Personal Seal

Issued on September 18<sup>th</sup>, 2002

(Seal 1: The special official seal for residence administration of the Public Security Department of Anhui Province)  
(Seal 2: The special official seal for residence administration of Yangjiashan Police Office, the Public Security Bureau of Tongling City)  
(Personal Seal : Wang Ting)



## Registration Card of Permanent Residents

<b>Name</b>		<b>Householder or Relations with Householder</b>		Householder	
<b>Other Names</b>				<b>Sex</b>	Male
<b>Place of Birth</b>	Zongyang County, Anhui Province			<b>Ethnicity</b>	Han
<b>Native Place</b>	Zongyang County, Anhui Province			<b>Date of Birth</b>	August 25 <sup>th</sup> , 1957
<b>Other Addresses in the City (County)</b>			<b>Religion</b>		
<b>ID Card No.</b>			<b>Height</b>	176cm	<b>Type of Blood</b>
<b>Education</b>	Junior High School	<b>Marital Status</b>	Married	<b>Military Service</b>	
<b>Working Unit</b>	Non-ferrous Machinery	General Factory		<b>Occupation</b>	Secretary
<b>When and from Where moved to this City (county)</b>			Move In		
<b>When and from Where Moved to the Address</b>					

(Seal: The check seal of Yangjiashan police station)

**Registered by**

Wang Ting, Policewoman

**Recorded on:** September 18<sup>th</sup>, 2002



**Registration Card of Permanent Residents**

<b>Name</b>		<b>Householder or Relations with Householder</b>		Wife	
<b>Other Names</b>		<b>Sex</b>	Female		
<b>Place of Birth</b>	Tongling City, Anhui Province		<b>Ethnicity</b>	Han	
<b>Native Place</b>	Hanshan County, Anhui Province	<b>Date of Birth</b>		July 19 <sup>th</sup> , 1958	
<b>Other Addresses in the City (County)</b>			<b>Religion</b>		
<b>ID Card No.</b>		<b>Height</b>	164	<b>Type of Blood</b>	
<b>Education</b>	Junior High School	<b>Marital Status</b>	Married	<b>Military Service</b>	
<b>Working Unit</b>	Generator Department of Non-ferrous Machinery General Factory		<b>Move in</b>	<b>Occupation</b>	Accountant
<b>When and from Where moved to this City (county)</b>					
<b>When and from Where Moved to the Address</b>					

(Seal: The check seal of Yangjiashan police station)

**Registered by**

Wang Ting, Policewoman

**Recorded on:** September 18<sup>th</sup>, 2002

(Translation)

**Record of Change and Correction of the Registered Items**

Item	After Change and/or Correction	Changed and/or Corrected On	Changed and/or Corrected By
		November 3 <sup>rd</sup> , 2003 Haikou	
		<b>Moving out</b>	

**Registration Card of Permanent Residents**

<b>Name</b>		<b>Householder or Relations with Householder</b>		Daughter
<b>Other Names</b>				<b>Sex</b> Female
<b>Place of Birth</b>	Tongling City, Anhui Province			<b>Ethnicity</b> Han
<b>Native Place</b>	Zongyang County, Anhui Province	<b>Date of Birth</b>		May 4 <sup>th</sup> , 1985
<b>Other Addresses in the City (County)</b>				<b>Religion</b>
<b>ID Card No.</b>		<b>Height</b>		<b>Type of Blood</b>
<b>Education</b>		<b>Marital Status</b>		<b>Military Service</b>
<b>Working Unit</b>			<b>Move in</b>	<b>Occupation</b>
<b>When and from Where moved to this City (county)</b>				
<b>When and from Where Moved to the Address</b>				

(Seal: The check seal of Yangjiashan police station)

**Registered by**

Wang Ting, Policewoman

**Recorded on:** September 18<sup>th</sup>, 2002



(Translation)

**Record of Change and Correction of the Registered Items**

Item	After Change and/or Correction	Changed and/or Corrected On	Changed and/or Corrected By
		Sept. 1 <sup>st</sup> , 2003 Hefei	<b>Moving out</b>
		Sept. 5 <sup>th</sup> , 2003	
		<b>Return</b>	
		November 3 <sup>rd</sup> , 2003 Haikou	
		<b>Moving out</b>	

### Registration Card of Permanent Residents

<b>Name</b>		<b>Householder or Relations with Householder</b>		Wife
<b>Other Names</b>		<b>Sex</b>	Female	
<b>Place of Birth</b>	Tongling City, Anhui Province		<b>Ethnicity</b>	Han
<b>Native Place</b>	Hanshan County, Anhui Province	<b>Date of Birth</b>	July 19 <sup>th</sup> , 1958	
<b>Other Addresses in the City (County)</b>			<b>Religion</b>	
<b>ID Card No.</b>		<b>Height</b>	164	<b>Type of Blood</b>
<b>Education</b>	Junior High School	<b>Marital Status</b>	Married	<b>Military Service</b>
<b>Working Unit</b>			<b>Occupation</b>	Accountant
<b>When and from Where moved to this City (county)</b>		<b>Move in</b>	From Jichanglu Police Office, Haikou City, Hainan Province, for Marriage On Sept. 17 <sup>th</sup> , 2004	
<b>When and from Where Moved to the Address</b>		From Haikou City, Hainan Province, for Marriage On Sept. 17 <sup>th</sup> , 2004		

(Seal: The check seal of Yangjiashan police station)

**Registered by**

Wang Ting, Policewoman

**Recorded on:** September 17<sup>th</sup>, 2004



**Registration Card of Permanent Residents**

<b>Name</b>		<b>Householder or Relations with Householder</b>		
<b>Other Names</b>				<b>Sex</b>
<b>Place of Birth</b>				<b>Ethnicity</b>
<b>Native Place</b>		<b>Date of Birth</b>		
<b>Other Addresses in the City (County)</b>				<b>Religion</b>
<b>ID Card No.</b>		<b>Height</b>		<b>Type of Blood</b>
<b>Education</b>		<b>Marital Status</b>		<b>Military Service</b>
<b>Working Unit</b>				<b>Occupation</b>
<b>When and from Where moved to this City (county)</b>				
<b>When and from Where Moved to the Address</b>				

**Registered by:**

**Registered on:**

Date

Month

Year



**Registration Card of Permanent Residents**

<b>Name</b>		<b>Householder or Relations with Householder</b>		
<b>Other Names</b>				<b>Sex</b>
<b>Place of Birth</b>				<b>Ethnicity</b>
<b>Native Place</b>		<b>Date of Birth</b>		
<b>Other Addresses in the City (County)</b>				<b>Religion</b>
<b>ID Card No.</b>		<b>Height</b>		<b>Type of Blood</b>
<b>Education</b>		<b>Marital Status</b>		<b>Military Service</b>
<b>Working Unit</b>				<b>Occupation</b>
<b>When and from Where moved to this City (county)</b>				
<b>When and from Where Moved to the Address</b>				

**Registered by:**

**Registered on:**

Date

Month

Year



**Registration Card of Permanent Residents**

<b>Name</b>		<b>Householder or Relations with Householder</b>		
<b>Other Names</b>				<b>Sex</b>
<b>Place of Birth</b>				<b>Ethnicity</b>
<b>Native Place</b>		<b>Date of Birth</b>		
<b>Other Addresses in the City (County)</b>				<b>Religion</b>
<b>ID Card No.</b>		<b>Height</b>		<b>Type of Blood</b>
<b>Education</b>		<b>Marital Status</b>		<b>Military Service</b>
<b>Working Unit</b>				<b>Occupation</b>
<b>When and from Where moved to this City (county)</b>				
<b>When and from Where Moved to the Address</b>				

**Registered by:**

**Registered on:**

Date

Month

Year





# **Household Register**

**Under Supervision of The Ministry of Public Security of P.R.C**